



# GRAPEVINE

BREDE VALLEY • DRAKENSTEIN • LANGE BERG • STELLENBOSCH • WITZENBERG

## Understanding Best Before, Sell- and Use-by Dates

The recent tragic passing of approximately 23 children due to the accidental ingestion of poisonous chemicals has brought several food-related issues to light. Foremost among these is a heightened interest in food safety and related matters.

Key among these issues were date markings, most commonly indicated as "best-before" dates, (although there are other terms), and the assumption that out-of-date foods were at the root of these poisonings. Contributing to the lack of clarity in this respect are the often misleading and incorrect statements made by ill-informed people and/or images distributed via various media platforms.

This, in turn, has resulted in the illegal seizure and unnecessary destruction of perfectly healthy foodstuffs, which can be viewed

as almost criminal in our district, where many people struggle to put food on their tables.

It is against this background that the Cape Winelands District Municipality (CWDM), through its Municipal Health Services (MHS) Division, shares this explanation on how to correctly interpret date markings.

The nearly 50 Environmental Health Practitioners (EHPs) appointed as inspectors of the MHS division of the Cape Winelands District Municipality are responsible for the administration and enforcement of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972) within the jurisdiction of the CWDM.

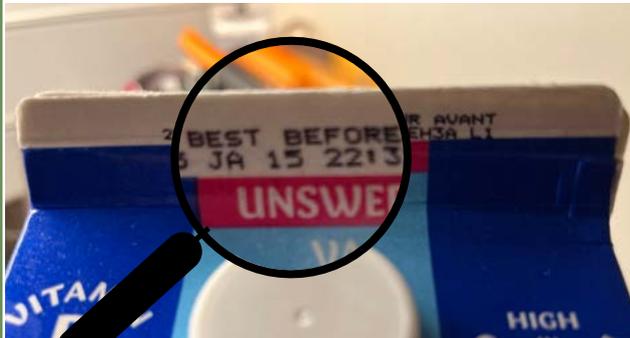
The EHPs, through their inspections, are responsible for the regulating food premises and compliance monitoring of these premises including and foodstuffs and date markings. The Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972), through Regulation 146 of 1 March 2010 on Labelling and Advertising of Foodstuffs, dictates that all packaged food products must have date markings indicating the best-before, use-by, or sell-by dates and prescribes the format in which these markings must be placed.

It is important to note that South African food legislation does not make provision for the term "Expiry date" as these markings are frequently referred to.

### The Act prescribes three markings:

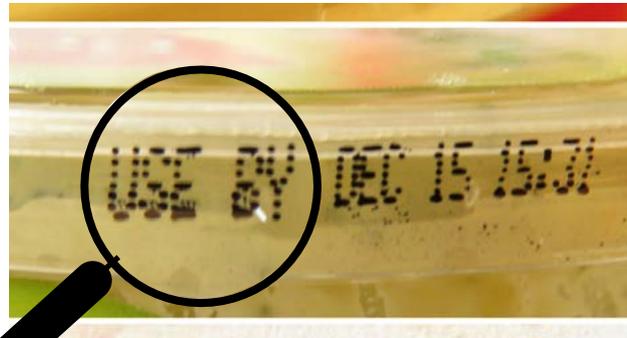
#### 1. Best Before (BB):

"Means the date which signifies the end of the period under any stated storage conditions during which the product will remain fully marketable and will retain any specific qualities for which tacit or express claims have been made. However, beyond the date the food may still be perfectly satisfactory." \*



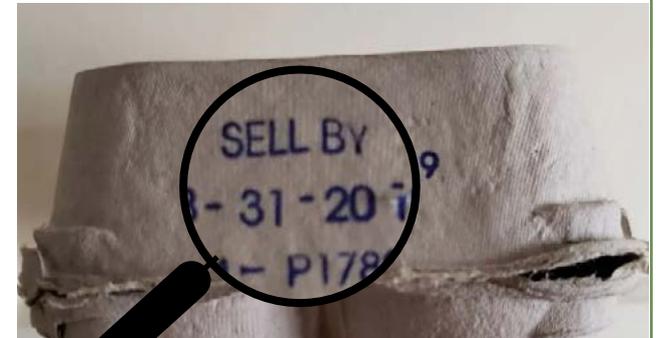
#### 2. Use By:

"Means the date which signifies the end of the estimated period under the stated storage conditions, after which the product probably will not have the quality attributes normally expected by consumers and after which date the food should not be regarded as marketable." \*



#### 3. Sell-By: (sometimes also marked as: Display Until)

"Means the last date of offer for sale to the consumer after which there remains a reasonable storage period at home." \*



**"Date markings act as a guide for consumers so that there is an indication of how long a product can be used in terms of safety and quality and to assist us all in making informed choices as to whether to buy a product. However, it is vital that as consumers we also take responsibility for the correct transport and storage of foods purchased and remember to use our discretion before we consume food,"**

says Chief EHP, Cecil Bostander of CWDM's MHS.

Die Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit (KWDM) se afdeling Munisipale Gesondheidsdienste (MGD) wil graag duidelikheid gee oor datummerke op voedselprodukte om die publiek oor voedselveiligheid gerus te stel, veral na die onlangse tragiese gebeure as gevolg van voedselvergiftiging. Misverstande oor "beste voor"-, "verkoop teen"- en "gebruik teen"-datums het daartoe gelei dat veilige voedsel onwettig vernietig is – 'n groot probleem in 'n distrik wat voedselonsekerheid in die gesig staar. Ingevolge die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 moet die MGD-afdeling regulasies rakende voedselveiligheid afdwing, en dit sluit behoorlike etikettering in. Die Wet bepaal drie belangrike datummerke: Beste Voor (BV): Dit dui die datum aan tot wanneer 'n produk op sy beste gehalte bly, indien dit reg geberg word. Hoewel die gehalte ná hierdie datum kan afneem, is die voedsel dikwels nog veilig vir gebruik en wettig om te verkoop, mits verbruikers ingelig word. Gebruik Teen: Dis die finale datum vir veilige gebruik. Dit is onwettig om produkte ná hierdie datum te verkoop. Verkoop Teen: Spesifiseer die laaste datum vir kleinhandelverkope en verseker 'n redelike tydperk vir veilige berging tuis. Hoof OGP Cecil Bostander beklemtoon dat hierdie datummerke gehalte- en veiligheidsriglyne vir verbruikers is en nie streng vervaldatums is nie. Verbruikers moet voedsel behoorlik berg en evalueer voor gebruik. Die KWDM se Omgewingsgesondheidspraktisyns voer inspeksies uit om voldoening te monitor en te verhoed dat verkeerde inligting oorgedra word wat tot vermorsing bydra. Die munisipaliteit doen 'n beroep op die publiek om bewus te wees van datummerke sodat minder voedsel vermors word en voedselveiligheid terselfdertyd gehandhaaf word.

UMasipala wesiThili waseCape Winelands (CWDM), ngeSebe leeNkonzo zeMpilo zikaMasipala (MHS) unqwenela ukucacisa inkathazeko yokhuseleko lokutya malunga neempawu zomhla kwiimveliso yokutya, ingakumbi kulandela izehlo ezibuhlungu ezibandakanya iityhefu eziyingozi. Ukungaqondi malunga "kungcono phambi", "umhla wokuthenga" "nomhla wokusebenzisa" kukhokhelele kukutshatyalaliswa okungekho mthethweni kokutya okukhuselekileyo, umbandela omkhulu kwisithili esijongene nokungalungeleki kokutya. ISebe le-MHS,likhokhelwa ngumThetho weziNto eziTiyiwayo, iziThambiso, iziBulali-ntsholongwane, 1972 onyanzelisa imimiseleo yezinto ezityiwayo equka ukulebelishwa okufanelekileyo. UmThetho umisela imihla engudoqo emithathu yokuphawula: KuNgcono Phambi (BB): okubonisa umhla kude ibe lixesha apho imveliso isasele ikubulunga obungcono ukuba kugcinwe ngokuchanekileyo. Ekubeni ubulunga bungancipha emva kwalo mhla, ukutya kusakhuselekile ukuba kungasetyenziswa kwaye kusesemthethweni ukuba kuthengiswe ukuba abaxhasi bazisiwe. Ukusebenzisa ngo: Iimpawu zomhla wokugqibela zokusetyenziswa ngokukhuselekileyo. Akukho mthethweni ukuthengisa iimveliso ezidlule lo mhla. Ukuthengisa ngo: Ukuchaza umhla wokugqibela wokuthengisa kwevekele, ukuqinisekisa ixesha lokugcina okufanelekileyo ekhaya kukhuselekile. I-EHP eNkulu uCecil Bostander ugxininise ukuba ezi mpawu zizikhokhele zobulunga nokhuseleko, ezingekho ngooqngqo kwimihla yokuphela lixesha. Abaxumi kufuneka bagcine ukutya ngokufanelekileyo kwaye bahlole ubulunga phambi kokukusebenzisa. AmaGcisa ezeMpilo omMandla wase-CWDM enza uhlobo lokongamelele ukuthobela nokuthintela ukungazi okunegalelo kwinkitho yokutya. Umasipala umemeza uluntu ukuba luthathele ingqalelo kwiimpawu zemihla, ukunciphisa inkitho ekubeni kuqinisekiswa ukuseleko lokutya komntu wonke.

## Cameroon visits

On Wednesday 6 November 2024, the CWDM had the honour of welcoming High Commissioner Anu'a-Gheyle Solomon Azoh-Mbi of the Republic of Cameroon and his senior government delegation in Stellenbosch. The meeting, which explored exciting partnership opportunities, was

hosted by Executive Deputy Mayor Alderman Margie Sampson and Mr Pietie Williams, Executive Director for Community Development and Planning Services. Stakeholders Visit Stellenbosch, Stellenbosch Wine Routes and Wesgro joined in the discussions.



Die KWDM het op Woensdag 6 November 2024 die eer gehad om Hoë Kommissaris Anu'a-Gheyle Solomon Azoh-Mbi van die Republiek van Kameroen en sy senior regeringsafvaardiging in Stellenbosch te verwelkom Die vergadering, onder leiding van Uitvoerende Onderburgemeester Raadsheer Margie Sampson en mnr Pietie Williams, Uitvoerende Direkteur van Gemeenskapontwikkeling en Beplanningdienste, het opwindende geleenthede vir vennootskappe verken. Belanghebbendes soos Visit Stellenbosch, Stellenbosch Wine Routes en Wesgro het by die gesprekvoering aangesluit.

NgoLwesithathu umhla wesi-6 kweyeNkanga wowama-2024, sibe nodumo ngokwamakela uMkhomishinala omKhulu u-Anu'a-Gheyle Solomon Azoh-Mbi weRiphabliki yaseCameroon, kunye nomthunywa karhulumente omkhulu eStellenbosch. Bamkelwe lisekela likaMeya uMargie Sampson noMnumzana uPietie Williams, noMqondisi omKhulu weeNkonzo zoCwangciso noPhuhliso loLuntu kwaye bahlangana nababandakanyekayo, batyelela e Stellenbosch neStellenbosch Wine Routes ne-Wesgro, intlanganisio iphonononge ulwahluhlwano olochulumancisayo.

## Mayoral Christmas message

*Dear citizens of the Cape Winelands*

As we celebrate this festive season, I want to extend my heartfelt thanks for your kindness, resilience, and community spirit. May this Christmas bring joy, peace, and warmth to you and your loved ones.

Wishing you all a wonderful holiday and a bright New Year ahead.

This is the season of giving—let's share our blessings with others who will truly appreciate them.

Welcome to all visitors! May you, along with the locals, enjoy everything our lovely area has to offer.

Travel safely and please be mindful when making fires.

**Season's greetings**  
Ald. (Dr) Elna von Schlicht  
Executive Mayor  
Cape Winelands District Municipality



**A Year in Reflection:  
Cape Winelands District Municipality – 2024**



**Ald (Dr) Elna von Schlicht**  
Executive Mayor:  
Cape Winelands District Municipality

As the year 2024 comes to a close, I extend my heartfelt gratitude to the residents, Councillors, and staff of the Cape Winelands District Municipality. Your resilience, commitment, and collaboration have been the driving force behind our shared achievements and progress this year.

**Achievements and Milestones**

This year, we celebrated the 11th consecutive unqualified audit, reaffirming our dedication to good governance and financial prudence. We also expanded our operational capacity by establishing the Corporate Services Department, ensuring improved service delivery.

Our district faced challenges, particularly with recurring floods, yet our Roads Division and Disaster Management teams rose to the occasion and are continuously restoring infrastructure and enhancing community preparedness.

**Community and Partnerships**

Public engagement was a cornerstone of 2024. Initiatives like **"Mayoral Mondays"** and business

engagements allowed us to connect with communities and gather insights for improved planning. Internationally, we strengthened ties through partnerships, such through various initiatives and participation in global conferences, all aimed at boosting economic growth and tourism.

Locally, events like the Winelands Autumn Expo in Worcester celebrated the rich culture and talents of our region, while recognitions at the Namibian Tourism Expo and partnerships with private sectors underscored our commitment to fostering a thriving district.

**Overcoming Challenges Together**

We may have faced challenges during this year, but because of the community's support and understanding, we were able to work together to find solutions and continue to work on others. This spirit of collaboration and resilience has been key to our progress and will remain central to our mission.

**Fire Safety and Gratitude**

As we enter the fire season, I urge everyone to stay vigilant. When you braai and celebrate with family and friends, please do so responsibly and only in designated areas. A special word of encouragement and thanks goes to all the firefighters across the district. Your service during this fire season is

invaluable, and we thank you for your unwavering dedication to keeping us safe.

**Closing Reflections**

As we prepare for 2025, let us carry the lessons of this year into the future. Please be safe and vigilant during this festive season. For those traveling outside of our district, travel safely, and for the visitors coming to explore the Cape Winelands, remember: **"we have a thousand things to do and then some wine"**.

May the holiday season bring peace and joy to you all and may 2025 bring many prosperous opportunities.

Dear resident, thank you for your unwavering dedication and for being part of the Cape Winelands' success story.

Warm regards,  
Ald. (Dr.) Elna von Schlicht  
Executive Mayor,  
Cape Winelands District Municipality

*Elna von Schlicht*



**Henry Prins**  
Municipal Manager:  
Cape Winelands District Municipality

Doing business in the government sector presents many challenges. The needs expressed at our public participation events far outweigh our available resources. It is of utmost importance that we continue to seek, develop, and maintain holistic partnerships to address issues more effectively.

Building partnerships and creating an environment conducive to economic development is one of the many reasons we have strengthened our partnership with the Great Wine Capitals of the World and attended international trade shows in Ghana and Kenya.

The interest in the Cape Winelands from these markets has been very encouraging, with many looking at our agricultural products, especially our wine and spirits, to replace those they currently buy from Europe.

The close partnerships and strong memorandums of understanding (MOUs) between ourselves and our partners in disaster and fire services were most evident during the recent fire on Paarl Mountain. Our fire services were able to call on the assistance of Drakenstein, Stellenbosch, and Swartland Municipalities, as well as the aerial resources of the Provincial Disaster Management Centre.

Together with our own contracted services, there were five helicopters performing property protection through water bombing. I am humbled by the fact that no properties were lost during this fire.

Our Municipal Health Services have been stretched to their limits following the accidental poisoning and sad passing of 23 children in South Africa. Again, I have been humbled by the team's dedication to the health of our communities. All suspected cases in the Cape Winelands have been investigated, and none have been related to poison or unsafe food products.

The contractor responsible for building the regional landfill site has been busy! The site is already taking shape, and the construction crew has been applying the lining that will protect the environment from leachate. In other news from our Technical Services, the roads teams have been doing their best to keep to the schedule for grading gravel roads and continue to repair damages.

Several important events are currently underway. We have just commemorated World HIV Day and the International Day of Awareness for Disability, and we are engaged in programmes supporting 16 Days of Activism for Violence against

Women and Children. Again, the importance of partnerships came to the fore. In all these events, we have joined with NGOs and other government departments to ensure that we are addressing issues holistically.

And yet, we still cannot do it all. The partnership we need to grow most of all is our partnership with each other and our citizens. We all need to take responsibility for ourselves, our community, our towns, and our environment. It is up to each of us to reduce our waste, report a wildfire, reach out to a neighbour in need, or report a crime.

If each of the almost one million residents in the Cape Winelands, commit to one improvement as our new year's resolution, by this time next year, the Cape Winelands District will be almost a million steps closer to perfect.

Wishing you all a very safe and happy festive season and a prosperous 2025.

Much kindness,  
Henry Prins  
Municipal Manager

*Henry Prins*

Dear Readers,

It gives me great pleasure to share this 'end-of-year' letter with you. Although we are actually in our 'mid-year' as our financial year runs from 1 July to 30 June, we have much to celebrate. A highlight so far this year is receiving our 11th consecutive clean audit for the previous financial year (2023/2024).



Fire on Paarl Mountain



Landfill site



Tradeshow

# Lucky Number Eleven!

The Cape Winelands District Municipality (CWDM) is ecstatic to announce that for the 2023/2024 financial year, the Auditor-General has expressed the eleventh consecutive unqualified audit opinion with no findings for the municipality.

The Auditor-General's scope covers the auditing of financial statements, reporting of performance against predetermined objectives, and compliance with laws and regulations. To obtain a **"clean audit"**, it is required that the financial statements be free of material misstatements and that there are no material findings on reporting on performance objectives or non-compliance with legislation. This 11th consecutive clean audit opinion bears witness to the Cape Winelands District Municipality's strong financial management, sound internal controls and robust budgeting process.

**"We are proud to announce that the Cape Winelands District Municipality has received its 11th consecutive clean audit opinion. This achievement reflects our commitment to transparency, accountability and sound financial management practices. We will continue to strive for excellence in all that we do and render outstanding services to our citizens. In the words of Dwight Eisenhower, 'The supreme quality for leadership is unquestionably integrity,'"**

said Executive Mayor of the CWDM, Ald (Dr) Elna von Schlicht.

The CWDM's Municipal Manager, Henry Prins, who is celebrating a 14th clean audit achieved at two municipalities, stated,

**"Whether the CWDM is growing a small business through our grant-in-aid programme, supporting an SMME through supply chain, building a sports ground for a rural school, fighting fires, or executing health inspections, the size of the project makes little difference to the process. The audit outcome**

**proves that we adhere to and follow the processes required of us to ensure that funds at our disposal are utilised efficiently and effectively to meet the needs of our citizens as expressed through our IDP. Ultimately, we wish to put actions to our mission of achieving improved service delivery."**

The CWDM has a strong history of supporting businesses and is a trusted partner in fostering business growth and attracting diverse investment opportunities. These efforts drive skills development within our communities and generate employment. This clean audit reaffirms our commitment to responsibly managing public funds for the benefit of the communities we serve.

Die Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit (KWDM) kondig met trots sy 11de agtereenvolgende uitkoms van 'n skoon oudit vir die finansiële jaar, 2023/2024 deur die Ouditeur-generaal aan. Dié prestasie weerspieël die munisipaliteit se verbintenis tot deursigtigheid, verantwoordbaarheid en gesonde finansiële bestuur. Uitvoerende Burgemeester Rdh (Dr) Elna von Schlicht en Munisipale Bestuurder Henry Prins het beklemtoon hoe belangrik dit is om openbare fondse doeltreffend en effektief te benut wanneer daar in inwoners se behoeftes voorsien word. Die KWDM bly verbind tot die ondersteuning van sakegroeï, vaardigheidsontwikkeling en werkskepping in die streek – 'n bevestiging van sy verbintenis tot die verantwoordelike bestuur van openbare fondse.

UMasipala wesiThili waseCape Winelands (CWDM) uyazingca ukuvakalisa ingcinga yophicotho-zincwadi lwe-11 elandelelanayo lonyaka-mali wowama-2023/2024 oluvela kuMpicothi-zincwadi zemali Jikelele. Le mpumelelo ibonisa ukuzibophelela kukamasipala kukungafihli, kukuphendula nolawulo lwemali olufanelekileyo. UMeya (Gq) Elna von Schlicht nomphathi kaMasipala uHenry Prins bagxininise kukubaluleka okufanelekileyo nolunentsingiselo kukusetyenziswa kwemali yoluntu ukufezekisa izidingo zabemi. I-CWDM iyaqhubeka nokuxhasa ukukhula kwamashishini, uphuhliso lwezakho, nemisebenzi kwisithili, ukuqinisekisa ukuzinikela kwakhe kulawulo lwemali yoluntu ngokufanelekileyo.

# Contact Us!

**Don't wait for News!**

Follow us on social media or subscribe to the Grapevine via our website and receive it in your inbox!



@Cape WinelandsDM



capewinlands\_dm1

[www.capewinlands.gov.za](http://www.capewinlands.gov.za)

Visit us on [www.capewinlands.gov.za](http://www.capewinlands.gov.za)

# Empowering and inspiring the future leaders of the Cape Winelands

The Cape Winelands District Municipality (CWDM), in collaboration with B-municipalities and various sector departments, successfully hosted the Youth Coffee Bar sessions across the district during October and November 2024. This innovative and youth-centred initiative created spaces for personal and professional growth, targeting young people aged 16-25.

The sessions provided an engaging platform for youth to access essential information on skills training, personal development tools, and social and economic opportunities. Designed to be both enriching and enjoyable, these events offered a welcoming environment where participants could relax, connect with peers, enjoy coffee, and engage with insightful guest speakers and dynamic activities.

Expert speakers addressed key challenges faced by today's youth, including:

**Cyberbullying awareness** – a representative from the Department of Justice highlighted the dangers of online harassment and offered practical strategies to stay safe in the digital age.

**Gender-based violence (GBV) and crime prevention** – representatives from SAPS led discussions on these pressing issues, fostering awareness and encouraging proactive community involvement.

In addition to these impactful discussions, the sessions featured interactive games and activities designed to energise participants and foster teamwork. These activities provided opportunities for young people to develop interpersonal skills, build connections, and strengthen their collaborative abilities – all while having fun.

**The Youth Coffee Bar sessions** underscore the CWDM's commitment to creating safe, inclusive and supportive spaces where young people can grow and thrive.



Die Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit (KWDM), in vennootskap met plaaslike munisipaliteite en sektordepartemente, het gedurende Oktober en November 2024 Jeugkoffie kroegsessies aangebied. Hierdie geleentheid was gemik op jongmense van 16-25 jaar en het in 'n ontspanne, interaktiewe omgewing inligting verskaf oor vaardighedsopleiding, persoonlike ontwikkeling en ekonomiese geleentheid. Deelnemers het lekker koffie gedrink, dinamiese aktiwiteite geniet en na deskundige sprekers se insigte geluister. Onderwerpe het onder meer bewusmaking oor kuberafknouery deur die Departement van Justisie, en geslagsgebaseerde geweld deur die SAPD ingesluit. Interaktiewe spelletjies en spanwerk oefeninge het bygedra om interpersoonlike vaardighede te ontwikkel. Met sulke ondersteunende inisiatiewe bly die KWDM verbind tot die bemagtiging en inspirering van jong leiers.

UMasipala wesiThili waseCape Winelands (CWDM), kulwahlululwane noomasoipala namacandelo amasebe abambe AmaXesha eKofu noLUTsha (Youth Coffee Bar Sessions) ngexesha lenyanga yeDwarha neyeNkanga. Kujoliswe kubudala bolutsha oluphakathi kweminyaka eli-16-25, ezi ziganeko zinika ulwazi kwizakhono zokuqeqesha, zokuphuhlisa ubuqu, mathuba oqoqosho kummandla ohlangeneyo, opholileyo. Abathabathi-nxaxheba bahalangene ngekofu, bonwabela imisebenzi yendibano, bazuza ingqiqo kwizithethi ezizizingcaphephe. Izihloko ebekuxoxwa ngazo beziquka ukugqonda ukuxhatshazwa ngokwe-intanethi, ebezinikwa liSebe lezoBulungisa ubugebenga obusekelwe kwisini nokuthintelwa kolwaphulo-mthetho ebekukhokhelwa yi-SAPS. Imdlalo yokusebenzisana nololongo lomsebenzi weqela okhuthaze ngokuqhubekayo izakhono zobudlelwane. I-CWDM isele izinikele ekuphuhliseni nasekukhuthazeni iinkokheli ezululutsha ngeziqalelo ezikhuthazayo.

# October is National Transport Month

In recognition of Transport Month this October, the Cape Winelands District Municipality (CWDM), in collaboration with the Western Cape Government's Department of Mobility's Road Safety Management division and Department of Education, conducted road safety campaigns at schools across the district.

One school was identified in each municipal area to participate in this year's campaign. The selected schools were St Vincent Primary School in the Stellenbosch Municipality, Overhex Primary School in the Breede Valley Municipality, Wanganella NGK Primary School in the Witzenberg Municipality, Gelukshoop NGK Primary School in the Langeberg Municipality, and Bergrivier NGK Primary School in the Drakenstein Municipality. This campaign will continue over the next three years, with

different schools identified each year.

Our team from the Regulation of Passenger Transport Services in the Technical Services Department, along with Councillor Gideon Carinus, Portfolio Holder, joined the school activations to educate young learners on road safety as pedestrians and passengers.

Additional stakeholders participated in some of the activations to provide fun yet educational safety demonstrations and talks. These stakeholders included the Fire Services of Stellenbosch, Breede Valley, and Witzenberg municipalities, the Western Cape Government's Community Development Workers Programme, SAPS, PRASA, EMS, and organisations such as Working on Fire and Working on Water.



Ter erkenning van Nasionale Vervoermaand dié Oktober het die Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit (KWDM), in samewerking met die Wes-Kaapse Regering en plaaslike munisipaliteite, padveiligheidsveldtogte by skole regoor die distrik gehou. Die gekose skole het die laerskole St Vincent, Overhex, Wanganella NGK, Gelukshoop NGK en Bergrivier NGK ingesluit. 'n Nuwe groep skole sal oor die volgende drie jaar gekies word.

Hierdie inisiatief, onder leiding van die KWDM se span van Passasiersvervoerdienste en Raadslid Gideon Carinus, het leerders opgevoed oor padveiligheid as voetgangers en passasiers. Belanghebbendes soos Brandweerdienste, SAPD, PRASA en Werk met Vuur het tot interaktiewe demonstrasies en veiligheidspraatjies bygedra.

Ekubhiyozeleni iNyanga yozeThutho yesizwe kule nyanga yeDwarha, uMasipala wesiThili waseCape Winelands (CWDM), kulwahlululwane noRhulumente waseNtshona Koloni noomasipala basekhaya, wenze uququzelelo lokhuseleko ezindleleni kwizikolo ezikwisithili. Izikolo ezikhethiweyo ziquka i- St Vincent, i-Overhex, ianganella NGK, i-Gelukshoop NGK, nezikolo zamabanga aPhantsi iBergrivier NGK bneqla elitsha lezikolo ezikhethwa minyaka le kwiminyaka emithathu elandelayo. Isiqalelo esikhokhelwa liqela leeNkonzo zoThutho lwabakhweli-zithuthi laseCWDM noCeba uGideon Carinus, nabafundi abafunde ukhuseleko ezindleleni lwabahambi ngeenyawo nabakhweli-zithuthi. Ababandakanyekayo njengeeNkonzo zemiLilo, i-SAPS, i-PRASA, nabasebenza ngomlilo banikele ngemiboniso yokusebenzisana neentetho zokhuseleko.

**WINELANDS AUTUMN EXPO 2025**  
Taste • Experience • Stay • Celebrate

**Giveaway! Be the first to get your hands on tickets to the Winelands Autumn Expo 2025 and other amazing prizes.**

The Cape Winelands, a thousand things to do and then ... some wine!

**30 & 31 May 2025**  
**Montana High School Grounds, Worcester**

Visit [autumnexpo.co.za](http://autumnexpo.co.za) | Tickets @ [webtickets.co.za](http://webtickets.co.za)

## Win tickets to the Expo...

Giveaway!

The Winelands Autumn Expo is back on 30 & 31 May 2025 at Montana High School Grounds, Worcester.

Be the first to get your hands on tickets to the Winelands Autumn Expo 2025 and other amazing prizes.

Like and Follow the Winelands Autumn Expo Facebook page for monthly competitions.

Lucky winners will win 4 tickets and a bottle of Bubbly

# Mayoral Mondays

The Cape Winelands District Municipality's (CWDM) Mayoral Mondays, which form part of the organisation's public participation process, have been concluded. These sessions were hosted from September to October in each of our local municipalities, namely Langeberg, Witzenberg, Drakenstein, Stellenbosch, with the last event in Breede Valley on Monday 28 October 2024.

The sessions provided a platform for open and robust discussions with registered businesses, NGOs/NPOs, and community organisations. Each session garnered substantial attendance, with several trending issues emerging during the discussions. Participants showed an interest in aspects such as learning how to register as suppliers of the CWDM, how to obtain funding for their businesses and organisations, and how to request Municipal Health Services certification for various facilities. Additionally, several community, social, economic and health safety concerns were raised with the district municipality.

Attendees had the opportunity to speak directly with our Executive Mayor, Ald (Dr) Elna von Schlicht, her portfolio members, and officials from the departments of Supply Chain Management, Fire Services, Disaster Management, Municipal Health Services, Local Economic Development, Tourism, and Rural and Social Development.

Our Mayoral Mondays also created an opportunity for the community to connect with Western Cape Government's

departments that were also present at our sessions, such as Health and Wellness, Community and Safety, Cultural Affairs and Sport, and Economic Development and Tourism.

*"Public participation is one of the cornerstones of democracy," shared Executive Mayor Ald (Dr) Elna von Schlicht. "These face-to-face interactions ensure that the CWDM delivers services that benefit the people of our district."*

For those who may have missed our Mayoral Monday sessions, please note that there is still an opportunity to contribute. You are invited to reach out by emailing your concerns and input regarding our draft budget for the fiscal year 2025/2026 to [ido@capewinlands.gov.za](mailto:ido@capewinlands.gov.za).

Public participation is ongoing until the end of February 2025. Inputs received will guide the budget allocated to various projects. Subsequently, in March/April 2025, the draft budget will undergo another public participation process to ensure it addresses the needs expressed by community representatives during the initial process. During this period, the Integrated Development Plan (IDP) team gathers additional public input and considerations.

We appreciate the active participation of businesses, community organisations, and NGOs/NPOs during these sessions and look forward to continuing our collaborative efforts to address the needs of our communities.



Die Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit (KWDM) het sy Burgemeester Maandae wat van September tot Oktober 2024 in die plaaslike munisipaliteite gehou is, met die finale sessie in Breedevallei afgesluit. Hierdie geleentheid vir openbare deelname het besighede, NRO's/OSW's en gemeenskapsorganisasies in staat gestel om direk met die Uitvoerende Burgemeester Rdh (Dr) Elna von Schlicht, KWDM -ampnare en verteenwoordigers van Wes-Kaapse regeringsdepartemente in gesprek te tree. Sleutelonderwerpe het verskafferregistrasie, befondsingsgeleentheid, Munisipale Gesondheidsdienste-sertifisering en kwessies oor gemeenskapsveiligheid ingesluit.

Burgemeester von Schlicht het beklemtoon hoe belangrik openbare deelname is om dienslewering te verseker. Gemeenskapslede wat die sessies misgeloop het, kan steeds tot die 2025/2026-konsepbegroting bydra deur e-pos te stuur na [ido@capewinlands.gov.za](mailto:ido@capewinlands.gov.za). Insette word aanvaar tot Februarie 2025, en verdere openbare deelname aan die konsepbegroting word vir Maart/April 2025 beplan. Die KWDM is dankbaar vir die aktiewe betrokkenheid van belanghebbendes en bly van voorneme om saam te werk om aandag aan die gemeenskap se behoeftes te skenk.

UMasipala wesiThili waseCape Winelands (CWDM) ugqibe imiVulo kaMeya eyayibanjwe ukususela ngeyoMsintsi ukuya kuthi ga ngeyeDwarha ngowama- 2024 koomasipala basekhaya bonke ngesha lokugqibela eBreede Valley. Ezi ziganeke zokuthabatha inxaxheba koluntu kuvumela amashishini, ii-GOs/NPOs, nemibutho yoluntu ukuba luzibandakanye ngqo noMeya u- Ald (Gq) Elna von Schlicht, iziphatha-mandla zase-CWDM, nabameli bamasebe kaRhulumente waseNtshona Koloni. Izihloko ezingundoqo ziquka ukubhaliswa kwababoneleli, amathuba okunika imali, ukuqinisekiswa kweeNkonzo zeMpilo zikaMasipala nokukhathalela ukhuseleko loluntu.

UMeya uSchlicht ugxininise kukubaluleka kokuthabatha inxaxheba yoluntu ekumiseleni iinkonzo. Amalungu oluntu aphoswe ngamaxesha anganikela kuyilo loqingqo-mali lowama-2025/2-26 ngokuthumela kule imiyile [ido@capewinlands.gov.za](mailto:ido@capewinlands.gov.za). Igalelo lisavuliwe kude kube yeyoMdumba wowama-2025, ngobandakanyo oluqhubekayo loluntu kuyilo loqingqo-mali olucwangciselwe eyokwindla/lukaTshaz' impunzi. I-CWDM ivakalisa umbulelo wobandakanyo olukhuthelayo lwabachaphazekayo nojoliso oluqhubekayo lokulungisa izidingo zoluntu ngokuzebenzayo.

## Cape Winelands District Municipality Mayoral Committee and Council



**Ald (Dr) Elna von Schlicht**  
(DA)  
Executive Mayor



**Ald Margie Sampson**  
(DA)  
Executive Deputy Mayor



**Ald Donovan Joubert**  
(DA)  
Speaker



**Cllr Thys Blom**  
(DA)  
Whip



**Cllr Gideon Carinus**  
(DA)  
Infrastructure Services



**Ald Reggie Farao**  
(DA)  
Fire Services



**Cllr Esther Groenewald**  
(DA)  
Corporate Services



**Cllr Xoliswa Mdemka**  
(DA)  
Municipal Health Services



**Ald Clara Meyer**  
(DA)  
Disaster Management



**Cllr Minnie Petersen**  
(DA)  
Rural and Social Development



**Cllr Koos Steyn**  
(DA)  
Economic Development



**Ald Dirk Swart**  
(DA)  
Sport, Arts and Culture



**Cllr Leigh-ann Adams**  
(PA)



**Cllr Nobantu Bushwana**  
(ANC)



**Cllr Doreen Carolissen**  
(GOOD)



**Cllr Attie Du Plessis**  
(VF Plus)



**Ald Sammy Goedeman**  
(DA)



**Cllr Vuyiwe Hani**  
(ANC)



**Cllr Andrew Hess**  
(GOOD)



**Cllr Frances Jacobs**  
(DA)



**Cllr Barbara Janse**  
(DA)



**Cllr JJ Januarie**  
(ANC)



**Cllr Claire Klaaste**  
(ANC)



**Cllr Jacques Kriel**  
(DA)



**Cllr Jacqueline Maliti**  
(ANC)



**Cllr Thuso Mpulanyana**  
(ANC)



**Cllr Nico Nel**  
(VF)



**Cllr Lulama Ngwane**  
(EFF)



**Cllr Andre Pedro**  
(DA)



**Cllr Nomzame Phatsoane**  
(ANC)



**Cllr Moutie Richards**  
(ANC)



**Cllr Nical Sauerman**  
(DA)



**Cllr Hannes Smit**  
(DA)



**Cllr Margarite Smit**  
(DA)



**Cllr Marius Van Stade**  
(GOOD)



**Cllr Ayanda Tomose**  
(ANC)



**Ald Jochem Visagie**  
(DA)



**Cllr Colin Wilskut**  
(BO)



**Cllr Hector Yabo**  
(ANC)

**Vision**  
A unified Cape Winelands of excellence for sustainable development

**Mission**  
Working together towards effective, efficient and economically sustainable development

Last updated 6 December 2024

Contact us on 0861 265 263



# Food Safety FAQs

## 1. Have there been any pesticide-related incidents in the Cape Winelands District Municipal area?

No confirmed pesticide-related incidents have been found. While several cases were reported, investigations showed none were due to exposure to poisonous chemicals or unsafe foods.



## 2. What is the difference between food and chemical poisoning?

The cause of the sad passing of 23 children in other provinces was due to ingestion of poisonous chemicals could have contaminated foodstuffs.

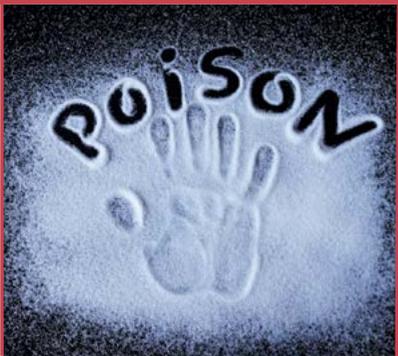
- **Food Poisoning:** Illness from ingesting spoiled food due to bacterial contamination, incorrect storage, or poor temperature control.
- **Chemical Poisoning:** Illness from ingesting food contaminated with chemicals like pesticides or household cleaners. This can happen through direct ingestion or cross-contamination.



## 3. How do pesticides get into the food?

Illegal pesticides are often repackaged into smaller, unlabeled containers by informal traders and sold to residents for pest control. These pesticides get into the food when stored incorrectly or near consumable products like chips or biscuits.

- **Direct Ingestion:** Chemicals can be ingested directly if stored in containers mistaken for safe, like cooldrink bottles.
- **Cross-Contamination:** Food can be contaminated if handlers don't wash hands after using pesticides.
- **Vaporization:** Hazardous chemicals can vaporize in warm temperatures and contaminate food or water.
- **Accidental Spillage:** Spills of hazardous chemicals can contaminate food and water.



## 4. How should I avoid chemical poisoning and or accidental ingestion?

- Store food and hazardous chemicals separately.
- Keep chemicals out of children's reach and clearly labeled.
- Avoid using food containers for storing chemicals.



## 5. What pesticides are responsible for the illness/deaths in children?

- **Terbufos:** An organophosphate classified as a "Highly Hazardous Pesticide." It caused the latest 6 deaths. It's meant for formal agricultural use but is sometimes sold illegally for domestic pest control.
- **Aldicarb (Two Step):** Banned since 2016, but still found in the informal market.



## 6. What should people do to avoid buying contaminated foods?

Always buy food from registered shops who have the required certificate of acceptability (COA), keep their shop clean and neat and have clearly marked products.

To avoid chemical contamination, people should:

- Purchase pesticides that are correctly stored and clearly marked.
- Ensure the pesticide has instructions for use and is approved for domestic use.
- Choose the appropriate pesticide for the specific pest infestation.

There are safer pesticides available that are still effective against pests.



## 7. What is the CWDM's Municipal Health Services doing to ensure the safety of food in the district?

The Cape Winelands District Municipality (CWDM) employs nearly 50 Environmental Health Practitioners (EHPs) as inspectors. These EHPs are responsible for ensuring that health and food standards are maintained.

Their duties include:

- Regulating food premises.
  - Monitoring compliance of these premises, including foodstuffs and date markings.
- In essence, EHPs conduct inspections of various retailers, manufacturers, and producers to ensure that the required standards for safe food conditions are maintained in the Cape Winelands.



## 8. Are the authorities sure that these incidences of illness and death are not because of spoiled food?

Yes, investigations confirmed that the illnesses and deaths were due to pesticide ingestion, not spoiled food.

The pesticides were improperly stored and could of contaminated items bought by the children.

No such incidents occurred in the Cape Winelands District.



## 9. What is the difference between best before, sell by, and use by?

**Best Before:** Indicates the date until which the product will be at its best quality if stored correctly. It can still be safe to consume after this date, and it is legal to sell products past this date if consumers are informed.

**Sell By:** The date after which the product should not be sold, but it may still be safe to consume for a reasonable period if stored properly. Commonly used for highly perishable items like milk.

**Use By:** The date after which the product should not be sold or consumed. It is illegal to sell products past this date.

Date markings help consumers make informed choices about the safety and quality of food. Consumers should also ensure proper transport and storage of purchased foods and use discretion before consumption.



## 10. What is a certificate of acceptability (COA) and do all businesses have on in the CWD?

A COA certifies that food premises meet basic hygiene standards for food handling. It is required by law for anyone handling food on these premises, with some exemptions. Remember that a COA is NOT registration with the local municipality.

The COA states that the premises is suitable for the handling, preparation or production of certain foodstuffs.

In the CWD all the shops (formal and informal traders) that meet regulatory requirements, get a Certificate of Acceptability (COA) once the EHP has inspected and approved of their facility. These shops are routinely and spontaneously inspected to ensure compliance.



Interpreted from the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972) for the full document please visit: [www.health.gov.za](http://www.health.gov.za)

24 Hour Emergency 021 887 4446

# Cape Winelands celebrates new Fire Fighters

"I read recently in the Down to Earth edition of 19 November 2024 that, due to climate change, the last year has been one of the most difficult for fire services across the world. From Europe to Central Africa and even in the Middle East, mega fires, which are fires that stretch over vast areas and continue for a long time, were experienced firsthand," stated Ald (Dr) Elna von Schlicht, Executive Mayor of the Cape Winelands District Municipality (CWDM) during her address. The Mayor went on to say,

***"It is against this incredibly difficult background that we celebrate the graduation of 29 new firefighters, who, despite the dangerous and unpredictable nature of the work, are prepared to protect our lives, properties, livelihoods, and our environment."***

The 29 students successfully completed their intensive six-week training course to equip them to join the firefighting fraternity. One of the eldest recruits, Neville Bhé (36), hails from Overstrand Municipality. He stated, "The training was tough and intense; at first, I thought I may have made a mistake training at my age, but between the instructors and my team we pushed through!" Neville Bhé also received the Heinrich Louw Trophy for Student of the Course. This trophy is awarded to the student who has shown discipline, respect, teamwork and punctuality.

The Mayor shared that the CWDM's Fire Services has prepared their annual fire season preparedness plan. "Based on eight steps, the plan outlines how the services are going to prevent, suppress and manage wildland fires with the resources and expertise at hand."

The CWDM Fire Services currently has 110 fire personnel and 12 dedicated firefighting vehicles placed at five fire stations throughout the district. Furthermore, the service is augmented by integrated partnerships with CapeNature and the Winelands Fire Protection Association (FPA), and contract aerial resources through Leading Edge Aviation and experienced ground teams through NCC and Lewis Bush Clearing.

In the event of larger, longer-lasting fires, Fire Services deploys the Sentinel, which is the purpose-built mobile incident command bus that serves as a central point for dedicated fire management and the deployment of resources.

In conclusion, Mayor von Schlicht stated, "The Cape Winelands is well-resourced, ready and able to take on the fire season of 2024/2025; but I implore the public to avoid making fires where there are no facilities, and on hot days to rather pack a picnic basket when visiting our natural spaces."

**Always report a wildfire.**

The CWDM Fire Services have a 24/7 emergency number: **021 887 4446** or call **112** to reach your closest authority.



Lenny of the CWDM meets his new friend, Kai from CapeNature. Together these two mascots are going to share their fire safety lessons.



Most awards received: From left to right: CWDM Training Academy Head: Heinrich Louw; Henry Prins, Municipal Manager, CWDM; Brandon Nicholls, awarded both Best Theoretical and Practical HAZMAT Operations; Chief Fire Officer, CWDM: Wayne Josias; Chief Fire Officer, Theo Botha, Breede Valley Municipality.



The top students and top brass, shining bright together: Back row from left to right: CWDM Deputy Mayor, Ald. Margie Sampson; Henry Prins, Municipal Manager, CWDM; Executive Mayor, Ald (Dr) Elna von Schlicht; Jayden Booysens, Best Theoretical Student; Brandon Nicholls, awarded both Best Theoretical and Practical HAZMAT Operations; Mvuzo Mboxi, Best Practical Student of the Course; Cllr Reggie Farao, Portfolio Holder: Fire Services, CWDM; Chief Fire Officer, CWDM: Wayne Josias. Front row: Casteel Ross, Most Improved Student; Angelo Geduld, Best Theoretical Student; Neville Bhé, received the Heinrich Louw Trophy, Student of the Course.



Die Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit (KWDM) het die gradering gevier van 29 nuwe brandbesteders wat bystand sal lewer in die uitdagende seisoen wat weens klimaatsverandering vir brandweerdienste voorlê. Uitvoerende Burgemeester Rdh (dr) Elna von Schlicht het die belangrikheid van hierdie nuwe rekrute beklemtoon wat 'n intensiewe ses weke lange opleidingskursus suksesvol voltooi het. Onder hulle is Neville Bhé wat die Heinrich Louw-trofee vir sy voorbeeldige prestasie ontvang het.

Die KWDM se Brandweerdienste, met 110 personeellede en 12 voertuie, het 'n brandseisoenplan met agt stappe in samewerking met CapeNature en die Wynland Brandbeskermingsvereniging opgestel. Hulle benut ook lughulpbronne en grondspanne vir groter brande en ontplooi die Sentinel, 'n mobiele insidentbevelbus, vir doeltreffende bestuur. Burgemeester Von Schlicht het die distrik se gereedheid vir die 2024/2025-brandseisoen bevestig en die publiek versoek om onveilige brandpraktyke te vermy. Die KWDM se Brandweerdienste is 24/7 by 021 887 4446 bereikbaar of skakel 112 tydens noodgevalle.

UMasipala wesiThili waseCape Winelands (CWDM) ubhiyozela ukuthweswa kwezidanga zabacimi-mlio abatsha abangama-29, kuvunywa unyaka wemiceli-mngeni kwiinkonzo yiemililo jikelele ngenxa yokuguquka kwemozulu. UMeya (Gq) Elna von Schlicht ucacise ukubaluleka kwaba baqeshwa batsha abagqibe isifundo sokuqeqeshwa zeveki ezintandathu olungqingqwa. Phakathi kwabo uNeville Bhé, ofumene indebe iHeinrich Louw ngokusebenza kwakhe okungumzekelo.

IiNkonzo zemililo zase-CWDM nabasebenzi abali-110 nezithuthi ezili-12 balungiselele isicwangciso samanyathelo asibhozo sexesha lemililo, uhlanganiso lomahlulelane CapeNature nomButho woKhusaleko lomLilo waseWinelands Basebenzisa kwakho izixhobo ezibonakalayo namaqela asemhlabeni kwimililo emikhulu, ukusasaza umlindi oshukumayo iBhasi yomYalelo weSehlo yolawulo olufanelekileyo. UMeya uvon Schlicht ugxininise ukulungela kwesithili kwixesha lemililo lowama-2024/2025 nokukhuthaza uluntu ukuba luphephe izenzo zomililo ezingakhuselekanga. IiNkonzo zemililo e-CWDM zingafumenenka ixesha lonke 24/7 kule nombolo 021 887 4446 okanye 112 ngexesha likaxakeka.

**Follow us on Facebook: Cape Winelands DM**

# Committed to Universal Accessibility

In observance of International Day of Persons with Disabilities, the CWDM reviews its commitment to universal accessibility. "Today, we observe International Day of Persons with Disabilities, which aims to promote an understanding of disability issues and the rights of persons with disabilities," said the Executive Mayor of the Cape Winelands District Municipality (CWDM), Ald (Dr) Elna von Schlicht at the Mayoral Committee meeting. "However, here at the CWDM, we are doing our best to increase awareness of the challenges that many people with a disability, whether temporary, progressive or permanent, experience. We are addressing this daily!"

The CWDM has several close partnerships with various NGOs that are supported through our grant-in-aid programme. There are currently five associations dedicated to the physically disabled in the Cape Winelands District. They all received funding toward specific projects aimed at improving the lives of those dependent on them. Another project is the distribution of adult diapers to assist those in need.

The CWDM has through its Tourism Department also addressed universal accessibility, often referred to as 'UA'. In June and July, the department ran an extensive radio campaign together with travel writer and blogger, Tarryn Tomlinson, CEO of Liveable and Able2Travel Accessible Travel to highlight what being a UA travel destination represents. Local tourism associations were invited in September to submit an itinerary for a family travelling with mountain bikes, prams and a wheelchair-bound family member in order to show what experiences and destinations are available in their towns. The winners were the Stellenbosch, Montagu and Paarl LTAs. The entries were judged according to strict criteria by Louine Griessel, who at the time was the Development Manager of the Western Cape Association of and for People with Disabilities (WCAPD), and Tarryn Tomlinson.

"The CWDM's commitment to universal accessibility does not stop there!" stated Mayor Von Schlicht. "Through funding received from the Western Cape Department of Mobility, we are currently rebuilding the sidewalks around the National Institute for the Blind in Worcester. These sidewalks will enable people with visual and physical disabilities to travel safely from their home, care facility or school to the CBD and the various buildings of the institute."

This project includes innovative markers and wider walkways at the corners of the road, allowing for easier identification and safer crossings. The added advantage of the walkway is that it will benefit all people and children using the area, as there are a number of schools, hostels and churches situated in the same space.

The CWDM is the only municipality that is fortunate to have an Ambassador for Persons with Disabilities, namely Councillor Thys Blom who

Die Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit (KWDM) het ter viering van Internasionale Dag vir Persone met Gestremdhede sy verbintenis tot universele toeganklikheid herbevestig. Uitvoerende Burgemeester Rdn (dr) Elna von Schlicht het klem geleë op die munisipaliteit se pogings om bewustheid oor gestremdhedsuitdagings te skep en om ondersteuning deur vennootskappe met NRO's te benut. Vyf verenigings vir liggaamlik gestremdes in die distrik het befondsing vir spesifieke projekte ontvang, insluitend die verspreiding van doeke vir volwassenes.

Die KWDM se Toerisme-afdeling het universele toeganklikheid (universal accessibility, UA) bevorder deur middel van 'n radiovelddtog en 'n kompetisie wat UA-reisbestemmings ten toon stel. Die weners was die plaaslike toerismeverenigings van Stellenbosch, Montagu en Paarl. Verder is die KWDM besig om sypaadjies rondom die Nasionale Instituut vir Blindes in Worcester op te knap om die veiligheid van persone met gestremdhede te verseker. Raadslid Thys Blom, die KWDM se Ambassadeur vir Persone met Gestremdhede, lewer voorspraak vir praktiese toeganklikheidsoplossings. Die KWDM vier die diversiteit van sy inwoners en die inklusiewe opies wat vir mense van alle vermoëns beskikbaar is.

has served on the CWDM Council for many years. He not only advocates for organisations to embrace universal accessibility, but emphasises that simply having a ramp doesn't necessarily mean that the business is wheelchair friendly – the ramp needs to be user friendly too. "It is no use if the ramp is so steep that the wheelchair rolls backwards!" he is known to say.

"The CWDM is committed to celebrating not only the diversity of our residents, but also the diverse options available to people with all kinds of abilities," stated Mayor Von Schlicht in closure.

The Cape Winelands District Municipality has awarded a tender as part of a Non-motorised Transport Project for Pionier School in Worcester, which involves the construction of three intersections and several traffic calming structures. During the six-month construction period, traffic will be affected at the intersections of Tulbagh Street and Ardrey Avenue, Tulbagh and Porter streets, and Porter and Church streets.

The Tulbagh Street and Ardrey Avenue Intersection will be upgraded from 4 November to 13 December 2024. Construction will cause some inconvenience, and we ask the public to obey the traffic signals and officials regarding traffic management in the area. Attached photo give an indication of road closures and traffic flow.



Ukugcinwa koMhla weLizwe labaNtu abaphila nobuLwele, umasipala wesiThii waseCape Winelands (CWDM) uqinisekisa ukuzibophelela kwakhe kufikelelo jikelele. Umeya (Gq) Elna von Schlicht ubonise iinzame zikamasipala zokukhulisa ingqiqo yemiceli-mngeni yobulwele nenkxaso ngoomahlulelane bemibutho (NGOs) Imibutho emihlanu enabantu abaphila nobulwele benyama kwisithili ifumane ingxowa-mali yamaphulo athile ukuquka usasazo lwezishuba zabadala.

Icandelo loKhenketho lwase-CWDM ikhuthaze ufikelelo jikelele (UA) ngokhankaso lukanomathotholo kusasazwa ukhuphiswano lweendawo zokuya ze-UA. Abaphumeleli baquka iStellenbosch, iMontagu nePaarl. Ukongeza i- CWDM yandisa iindawo zokuhamba zabahambi ngeenyawo kwiNational Institute for the Blind eWorcester ukuphucula ukhuseleko lwabantu abaphila ngobulwele. Ilungu lebhunga uThys Blom, ummeli wabaNtu abaphila nobuLwele waseCWDM uxhasa izisombululo zofikelelo ezibambekayo. I-CWDM ibhiyozela ukwahlukana kwabahlabi bayo neenketho eziqukeneyo ezikhoyo zabantu bonke abaphila nobulwele.

# GBV Ambassador Programme launched

The Western Cape Government (WCG) is committed to a 365-day approach to addressing gender-based violence (GBV), and not only during the United Nations 16 Days of Activism for No Violence Against Women and Children Campaign.

Among the many interventions of the Western Cape Government, is the resident-centric GBV Ambassador Programme that is implemented by the Department of Social Development (DSD). This model – which sees trained volunteers from the community assisting the department in raising awareness about GBV support services – has been implemented in Swartland, Delft, Grabouw and Heinz Park.

On 2 December 2024, Western Cape Minister of Social Development, Jaco Londt, launched the fifth programme in Ceres. He was joined by various officials from different spheres of government, including Chairperson of the Western Cape Provincial Parliament Standing Committee on Social Development, MP Bridget Masango, National Parliament's Chairperson of the Portfolio Committee on Social Development, and Anita Sampson, Deputy Director for the United States Agency for International Development's (USAID) Bilateral Health Office.

Ms Sampson stated,

**"Strong partnerships are the cornerstone of sustainable development. Through our government-to-government agreement (designed to elevate the provision of services for vulnerable children in South Africa, particularly children living with HIV, those with disabilities, and survivors of sexual violence), we as USAID are proud to collaborate with the Western Cape Department of Social Development to uplift communities, strengthen systems, and ensure brighter futures for those we serve."**

Cape Winelands District Municipality Executive Mayor Dr Elna von Schlicht said,

**"It is through partnerships that the need for local 'ambassadors' was identified. It is through partnerships that we launch this wonderful project on the rural platform today. I am inspired by these volunteers, who selflessly assist their neighbours when they are at their most frightened and vulnerable. It serves as testimony to the Cape Winelands District Municipality's commitment to partnerships that we celebrate today."**



Die Wes-Kaapse Regering (WKR) het die vyfde GGG-Ambassadeursprogram in Ceres bekendgestel en sodoende sy inwonersgetreerde model uitbrei om regdeur die jaar aandag aan galsgebaseerde geweld (GGG) te skenk. Hierdie inisiatief word deur die Departement van Maatskaplike Ontwikkeling (DMO) gelei, en behels opgeleide gemeenskapsvrywilligers wat bewustheid oor GGG-ondersteuningsdienste skep. Die bekendstelling is deur verskeie amptenare bygewoon, insluitend minister Jaco Londt en USAID se Anita Sampson wat die belangrikheid van vennootskappe beklemtoon het. Dr Elna von Schlicht, Uitvoerende Burgemeester van die Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit, het erkenning gegee aan vrywilligers se toewyding en die pogings om saam te werk om kwesbare gemeenskapslede te ondersteun.

UuRhulumente waseNtshona Koloni (WCG) uqalise iNkqubo yoMmeli we-GBV yesihlanu eCeres, ukwandisa umzekelo/umfuziselo osembindini wabahali bakhe ukulungisa ubuGebenga obuSekelwe kwiSini kunyaka wonke. Esi sigalelo sikhokelwe iISebe laseNtshona Koloni loPhuhliso loLuntu (DSD), ukubandakanya amavolontiya oluntu aqegshelwe ukukhulisa ingqiqo malunga neenkonzozokuxhasa i-GBV. Ukuqaliswa bekujanjelwe zipiphatha-mandla ezahlukeneyo ukuquka noMphathiswa uJaco Londt no- Anita Sampson we-USAID ogxininise kukubaluleka koomahlulelane. UMeya kaMasipala wesiThili waseCape Winelands uGqirha Elna von Schlicht uncome ukuzinikela kwamavolontiya, ecacisa inzame yentsebenziswano ukuxhasa aalungu oluntu anokwenzakala.

# Equal Rights, Equal Care Path to Ending AIDS

In anticipation of the upcoming World AIDS Day on 1 December, the Western Cape Department of Health and Wellness, in partnership with the Cape Winelands District Municipality, celebrated the progress of 150 patients with chronic conditions such as HIV/AIDS. These patients were recognized during a formal programme that included talks by other partners, including the Drakenstein Municipality, SAPS, and NorSA, and featured the launch of the 2024 World AIDS posters designed by CWDM. These posters were distributed throughout the district.

Healthcare stations were set up to provide HIV testing and counselling, TB screening and testing, family planning services, and more.

It is intergovernmental partnerships like these that strengthen efforts to prevent HIV/AIDS and support patients and their families.



Ter voorbereiding van die komende Wêreldvigsdag op 1 Desember, het die Wes-Kaapse Departement van Gesondheid en Welstand in samewerking met die Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit erkenning gegee aan die vordering van 150 pasiënte met chroniese toestande soos MIV/Vigs. Hierdie pasiënte is erken tydens 'n formele program wat praatjies deur ander vennote, soos Drakenstein Munisipaliteit, SAPD en NorSA, ingesluit het. Die 2024 Wêreldvigsdag-plakkate wat deur die KWDM ontwerp en regoor die distrik versprei is, is ook bekendgestel.

Gesondheidsorgkiosks is opgerig om MIV-toetsing en -berading, TB-sifting en -toetsing, gesinsbeplanningsdienste en meer te verskaf.

Interregeringsvennootskappe soos dié versterk pogings om MIV/Vigs te voorkom en pasiënte en hul gesinne te ondersteun.

AmaBhaso wezemidlalo esiThili saseCape Winelands ebibanjwe ngomhla e-10 kweyeNkanga ngowama-2024, ibhiyozele ukuzinikela kwee-atleti nabalawuli ekukhuthazeni ezemidlalo nophuhliso loluntu. Ibisigathwe liBhunga lezemidlalo laseCape Winelands kulwahlawano noMasipala wesiThili waseCape Winelands neSebe leemiCimbi yeNkcubeko nezemiDlalo (DCAS), isiganeko sigxininise indima yezemidlalo kuphuhliso yolutsha, ukwakhiwa kwesizwe nonamathelwano loluntu. Izithethi ezingundoqo ziquka u-Ald Dirk Swarts, uP Naude, Gq Lyndon Bouah, noMeya (Gq) Elna von Schlicht, obonise amandla enguquko kwezemidlalo. Ukuqaphela okukodwa kunikwe uJames Fortuin (webhola yeqakamba), uMongezi Ndarana (webhola ekhatywayo), Quintin Van Rooyen (webhola yombhobo), niGq Dr Harlan Cloete (wezikhobo zokusasaza ezininzi nezorhwebog) nebhaso lobuNkokheli nokuGuqulo loLuntu kwimpembelelo yabo kuluntu oluphawulekayo. IBhunga lezemidlalo laseCape Winelands linemifela-ndawo engama-54 iyonke ngoku, edumisa umasipala neDCAS ekuzingiseni kwayo ukuxhasa ukhuthazo lokukhula nomanyano kwisithili.

# Sports Achievers Recognised



The outstanding commitment of athletes to their sport, and the promotion of sport in communities received recognition at the Cape Winelands District Sports Awards on 10 November 2024.

These awards honoured the achievements of athletes and administrators in the region over the past year and were hosted by the Cape Winelands Sports Council in partnership with the Cape Winelands District Municipality (CWDM) and the Department of Cultural Affairs and Sport (DCAS).

Alderman Dirk Swarts, Mayoral Committee member of the CWDM, welcomed the guests and emphasised the role of sport in nation building and social cohesion, and the commitment of the municipality to use sport as a medium to empower the youth.

The president of the Western Cape Provincial Sport Confederation, Mr JP Naude, applauded the nominees for their achievements and encouraged them to keep moving forward in their careers. He urged all nominated athletes, coaches and administrators to be conscious of their responsibilities as leaders in sport and to proverbially 'move the needle', as they have a significant impact and make a difference where they serve.

Dr Lyndon Bouah, DCAS Chief Director of Sport and Recreation, thanked the sport council and municipality for working with the department to support athletes in the region. He encouraged the athletes to continue working hard and focus on their dreams. Dr Bouah spoke about the importance of education and the role sport plays in unifying our country. He thanked every administrator, official and parent for all the sacrifices, hard work and role they play in the lives of the athletes in achieving

their goals.

The Executive Mayor of the CWDM, Ald (Dr) Elna von Schlicht delivered the keynote address at the awards and highlighted some of the important characteristics of a successful athlete. "To all the athletes, coaches and administrators here, thank you for all your hard work, time, commitment and passion that enable all to succeed." She reminded everyone of the words of the late Nelson Mandela. Embrace the power of sport. Sport has the power to change the world. It has the power to inspire, and the power to unite people in a way that little else does. Sport can create hope in times of despair and should be used to make a difference in people's lives. "Tonight, all the nominees sitting here are champions who have made a difference," she said.

Cape Winelands Sport Council president Lorenzo Arendse thanked the Department of Cultural Affairs and Sport as well as the Cape Winelands District Municipality for always supporting the council and all federations throughout the past year. "It is your investment and leadership that created the enabling environment to ensure that the Cape Winelands could grow from 17 federations to 54 member federations and four municipal sport councils in 2024."

This year, the Cape Winelands celebrated and presented the Social Change and Leadership Award in recognition of visionary leadership and unwavering commitment to foster positive community impact, inspire and uplift communities, and create hope in difficult times.

The recipients of these awards were James Fortuin (cricket), Mongezi Ndarana (football), Quintin van Rooyen (rugby) and Dr Harlan Cloete (media and marketing).

### The award winners:

- Recreation Body of the Year:
- Sports Community Builder of the Year:

- Recognition of Technical Excellence :
- Volunteer of the Year:
- Indigenous Games Team of the Year:
- Newcomer of the Year:
- Photographer of the Year:
- Journalist of the Year:
- Developing School Team of the Year:

- School Team of the Year:

- School Sportsman of the Year:

- School Sportswoman of the Year:
- Administrator of the Year:
- Coach of the Year:

- Best After-school Sport and Recreation Programme Award:
- After-school Sport and Recreation Coaching Excellence Award:
- Team of the Year:

- District Federation of the Year:

- Junior Sportswoman of the Year:

- Junior Sportsman of the Year:
- Sportswoman with Disability of the Year:

- Sportsman with Disability of the Year:
- Sportswoman of the Year:
- Sportsman of the Year:

### Lifetime Achiever Award:

- Avril Fillies
- Tommy Filander
- Charles Beukes

- Cape Winelands Bowls Vanessa Adams, Fountain of Hope Tania D'Aguiar (judo) Ingrid le Fleur (softball) Drie Stokkies Samuel Cleary (cycling) Ernest Kilowan Charlton Matthyse Mbekweni Primary football team Paulus Joubert Secondary girls' rugby team Theo-andro Phillipus (baseball) Faith Konde (athletics) Nazreen Moosa (volleyball) Hermanus 'Hawies' Fourie, Sanlam Boland Cavaliers rugby team Kingdom Development Projects Elrick Kulsen (cycling)
- Sanlam Boland Cavaliers rugby team Cape Winelands Volleyball Union Anastasia Venter (surfriders) Ethan Kulsen (cycling) Mandeline Hoffman (athletics) Kerwin Noemdoo (athletics) Estelle Jacobs (archery) Levi Epenetos (surfriders)



Die Kaapse Wynland Distrik Sporttoekennings is op 10 November 2024 gehou om die toewyding van atlete en administrateurs in die bevordering van sport en gemeenskapontwikkeling te vier. Die geleentheid is deur die Kaapse Wynland Sportraad in vennootskap met die Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit en die Departement van Kultuursake en Sport (DKS) aangebied om die rol van sport in jeugbemaatiging, nasiebou en maatskaplike samehorigheid te beklemtoon.

Die hoofspreekers, Rdh Dirk Swarts, mnr JP Naude, dr Lyndon Bouah en Uitvoerende Burgemeester Rdh (dr) Elna von Schlicht, het die transformerende krag van sport uitgelig. Spesiale erkenning is gegee aan James Fortuin (krieket), Mongezi Ndarana (sokker), Quintin van Rooyen (rugby) en dr Harlan Cloete (media en bemarking). Hulle het die Maatskaplike Verandering en Leierskap-toekenning vir hul kenmerkende impak op die gemeenskap ontvang.

Die Kaapse Wynland Sportraad, wat tans 54 federasies verteenwoordig, het die munisipaliteit en DKS krediet gegee vir hul volgehore ondersteuning om groei en eenheid in die streek te bevorder.

AmaBhaso wezemiDlalo esiThili saseCape Winelands ebibanjwe ngomhla e-10 kweyeNkanga ngowama-2024, ibhiyozele ukuzinikela kwee-atleti nabalawuli ekukhuthazeni ezemidlalo nophuhliso loluntu. Ibisingathwe liBhunga lezemiDlalo laseCape Winelands kulwahlelano noMasipala wesiThili waseCape Winelands neSebe leemiCimbi yeNkcubeko nezemiDlalo (DCAS), isiganeko sigxininise indima yezemidlalo kuphuhliso yolutsha, ukwakhiwa kwesizwe nonamathelwano loluntu.

Izithethi ezingundoqo ziquka u-Ald Dirk Swarts, uJP Naude, Gq Lyndon Bouah, noMeya (Gqr) Elna von Schlicht, obonise amandla enguquko kwezemidlalo. Ukuqaphela okukodwa kunikwe uJames Fortuin (webhola yeqakamba), uMongezi Ndarana (webhola ekhatywayo), Quintin Van Rooyen (webhola yombhoxo), niGq Dr Harlan Cloete (wezixhobo zokusasaza ezininzi nezorwebog) nehaso lobuNkokheli nokuGuqulo loluntu kwimpembelelo yabo kuluntu oluphawulekayo.

Ibhunga lezemiDlalo laseCape Winelands linemifela-ndawo engama-54 iyonke ngoku, edumisa umasipala neDCAS ekuzingiseni kwayo ukuxhasa ukhuthazo lokukhula nomanyano kwisithili.

# This summer, be Lenny wise!

As we approach the hot summer season, it is becoming more important to be prepared!

October is Disaster Risk Reduction Month and, given the impacts of climate change, experts predict that our summers will be hotter than ever. That is why the Cape Winelands District Municipality, along with our local municipalities, created an informative awareness video to keep you and your loved ones safe.

Our mascot, Lenny the Leopard, will guide you through essential tips to help prevent heatstroke and encourage responsible behaviour to reduce wildfire risks.

Let us all be Lenny wise this summer by following his safety advice! Have a look at the full video on our website and help spread the word!



Namate ons die warm somerseisoen nader, raak dit al hoe belangrike om voorberei te wees!

Oktober is Ramprisikovermindering-maand en, gegewe die impakte van klimaatsverandering, voorspel die kenners dat ons somers warmer as ooit sal wees. Dit is waarom die Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit, tesame met ons plaaslike munisipaliteite, 'n leersame bewusmakingsvideo saamgestel het om jou en jou geliefdes veilig te hou.

Ons gelukbringer, Lenny die Luiperd, sal vir jou leiding gee met noodsaaklike wenke oor hoe om sonsteek te verhoed en aanmoediging om verantwoordelik op te tree om die risiko van veldbrande te vermy.

Almal moet hierdie somer Lenny-slim wees deur sy raad vir veiligheid te volg! Bekyk die volle video op ons webwerf en help om die boodskap te versprei! #BeLennyWise

Xa sisondele kwixesha lasehlotyeni kubaluleke kakhlu ukuba sisilungiselele! Inyanga yeDwarha yiNyanga yokuNciphisa iNgozi yeNtlekele, kujongwa iimpembelelo zokuguquququka kwemozulu, iingcaphephe ziqikelela ukuba ixesha lasehlotyeni liya kubashushu ngaphezulu kunangaphambili. Yiyo loo nto uMasipala wesiThili waseCape Winelands noomasipala bethu benze ividiyo yengqiqo enolwazi ukukugcina nokugcina abo sibathandayo bekhuselekile. Ikhubalo lethu, ingwe uLenny iya kukukhukhela ngeengcebiso ezibalulekileyo ukukunceda ukuba uthintela ukubethwa bubushushu nokukhuthaza imikhwa yokuziphatha obunemfanelo ukunciphisa iingozi zemililo yasendle. ks. Masivume sonke ubulumko bukaLenny kweli hlobo ngokulandela icebo lokhuseleko!

Jonga ividiyo kwiwebhusayithi yethu kwaye uncude ekusasazeni ilizwi! #BeLennyWise